

布宜诺斯艾利斯， Buenos Aires

集万种风情于一身
A Charming and Graceful City

文／阿根廷旅游局 图／全景



布宜诺斯艾利斯，西班牙语 Buenos Aires，译为“清新的空气”，只看一眼名字就已风情满满。

作为阿根廷首都和南美第二大都市，布宜诺斯艾利斯素有“南美洲巴黎”之称。

这是一个极富多元化的城市。

它既保持了典雅高贵的欧洲传统，又拥有奔放热情的拉美文化。

它神奇地融合了冰与火的气质，又独特地释放着冷与暖的韵味。

可以毫不夸张地说：集万种风情于一身的布宜诺斯艾利斯，总有一处能打动你！

在这里悠然轻松地放飞自我

从布城神秘的南部到人口密集的中部再到风格奇特的北部，布宜诺斯艾利斯地标性的知名景点五月广场、古董街、博卡区和雷科莱塔，足以形成这个城市的历史集合点。

从最古老、最传统的街区巴勒莫到城中最新潮、最现代的

马德罗港，人们不妨在引领潮流的布宜诺斯艾利斯四处走走、到处逛逛。不设定线路，无目的地一路漫步，总会在不经意间有意外的发现。城市里蜿蜒的公园与庄严的公寓大厦相互映衬，还有若隐若现的拉普拉塔河如影随形。

人们一点都不用担心漫无目的会迷了路。布城的整体布局结构清晰，每条街基本都是东西或南北走向，城市被分隔成四十几个街区，根据门牌号码再加上地图，很容易就能找到目的地。市中心不大，景点相对集中，完全可以以街区为单位漫步游走。如果累了，还可以借助地铁或公交车。

若不想在城市里待着，还可以到近郊来一趟充满乡村气息的自然之行，与潘帕斯草原上的男男女女们一起享受一段愉悦的“阿根廷加乌乔”之旅。或者前往蒂格雷三角洲上历史悠久的小岛。丰富多样的自然、文化、娱乐活动以及河岸边的古老传说，一定会让你流连忘返。

在这里欣赏奇异的卓越建筑

布宜诺斯艾利斯，有“设计之城”的美誉。从雷科莱塔迷





人的法式阁楼到博卡区意大利风格的建筑，再到西班牙风情的五月大道。在布城，巴洛克设计与极简抽象艺术风格并存。漫步街区，那些个性极强的建筑外墙足以让你三步一停、五步一歇。

在这里接受艺术的强烈熏陶

繁华的街市、精挑细选的艺术天堂、多样化的博物馆、热闹的二手货交易会，以及与艺术家的会见，足以开启一段另类的城市之旅。当代及中世纪著作，拉美艺术家，先锋收藏品，流行文化，让鲜活的艺术比比皆是。在这里，各大文创场所还会提供各种创新的灵感，分享这个大都会拉美城市的精神面貌、欧洲“润物无声”的点滴影响和宽容开放的当地思想。

如何时间充裕，不妨在这里近距离感受犹太文化，了解拉丁美洲最大犹太社区的日常生活。

在这里大快朵颐享用美食

有着“世界粮仓和肉库”之称的阿根廷，向来以高质量的

牛肉享誉世界。如果来阿根廷，不坐在露天烤架旁惬意地吃顿香气扑鼻的烤肉，那就无法真正体验这个国家最有名的美食。当然，也有其他美食路线等着你。布宜诺斯艾利斯烹饪新方法、新的用餐风格将感官体验的原始愿望与庆祝每一次团聚的强烈兴趣相结合。在流行的家庭餐馆和精致的茶餐厅中，新型的传统解构式菜肴搭配传统的阿根廷烤肉和小点心，绝对会俘获你的味蕾，让你忘乎所以地吃嗨喝好。

在这里感受激情四溢的探戈

布宜诺斯艾利斯已将探戈的忧郁和米隆加的喜悦变为集体记忆，这里的居民拥有跟着节拍猜出准确舞步的天赋。让自己沉浸在班多钮手风琴美妙的节奏中，投入舞池的怀抱，陶醉在怀旧的诗篇中……用心用情去了解这个城市最深处的秘密。

在这里体验纯粹的足球狂热

热情的球迷怎能不在阿根廷的绿茵场亲身感受一下浓浓的足球氛围？！位于布宜诺斯艾利斯贝尔格拉诺大区的纪念碑体

育场，不仅是河床队的主场，还是阿根廷国家队的主场。这座庄严的球场在阿根廷人心中占据着无可比拟的位置。当然，如果是博卡青年队的球迷，位于博卡区的主场——糖果盒球场，不能不列入行程，说不定在那里还能碰到心中仰慕已久的足球明星！

在这里徜徉于美妙的夜晚

这个城市一到夜晚就变成了梦幻之地。友好的酒吧和餐厅、异装秀、狂欢派对在等着你的光临。暂时抛开世俗的烦恼，化身河床皇后，穿着点缀亮片和茅草的衣服大胆亮相吧。奔放、热情的阿根廷之夜将会是你在这个城市里最值得怀念的一段记忆。

在这里尽情享受飘香的咖啡

在布宜诺斯艾利斯，传统和现代的咖啡馆遍布街巷。一杯醇香的南美咖啡、一份精致可口的诱人点心，足以让人在不同风格不同氛围的静谧天堂里开启一片独属于自己的悦心天地。



在这里诗意地感受文艺的魅力

“遥远的美洲沉睡千年，那片大陆就是诗，只等着善歌者去吟咏。”在诗人极富诗意的笔下，布城这片土地具有了另一种文学情怀。阿根廷出现如此多优秀的作家，是有原因的。传统的文学咖啡厅座无虚席，剧院永远满座，作为“拉丁美洲的剧院之都”，各时期的经典剧作、音乐喜剧、独立剧的幕布总是拉开的。诗意的情怀，已经渗透到了布城人民的血液里。

矛盾、多情、活力，布宜诺斯艾利斯就是一场秀！

它绽放着自己的魅力，

静候着与有心人的相遇！

The name of Buenos Aires means “good airs” in Spanish. One would be fascinated by the city just at a glance of its name.

As the capital city of Argentina and the second largest city in South America, Buenos Aires is known as “Paris in South America”.

This is an extremely diverse city.





It not only maintains the elegant and noble European traditions, but also boasts a passionate and effusive Latin American culture.

It magically combines the temperament of ice and fire, and uniquely releases the cool and hot charms.

It is no exaggeration to say that Buenos Aires possesses countless charms that fit all!

Indulging yourself at ease

The landmark scenic spots in Buenos Aires, the Plaza de Mayo, San Telmo, La Boca and Recoleta, stretching from the city's mysterious southern area, the densely populated central neighborhood to the exotic northern part, are the condensed memory of the city's past.

From the oldest and most traditional neighborhood of Palermo to the city's most fashionable and modern district of Puerto Madero, the trendy Buenos Aires is

always an ideal place to wander and stroll around. Wandering without a planned route or a destination, one would always encounter accidental discoveries. The hustle and bustle of the city contrasts with the majestic apartment buildings, and the gleaming La Plata River would come into sight time and time again. There is need to worry about getting lost in an aimlessness tour. The city's overall layout is clearly designed, with each street basically goes east-west or north-south. The city is divided into more than 40 blocks. One would easily find his destination following the map and house numbers. The small downtown area is dense with attractions, making it easy travel by blocks. The subway and buses are available to continue the trip after a tiring walk.

No desire to linger in the city? You can also go to the suburbs and enjoy a trip into the nature with the



countryside tinges, and take pleasant in a journey to "Argentina's Gaucho" with men and women on the Pampas Prairie. Or you can head to the historical island of Tigre delta. The rich and diversified nature, culture, entertainment activities and ancient legends on the river bank will surely make you too fascinated to leave.

Admiring fantastic and marvelous architecture

Buenos Aires has the reputation as a "city of design". The city accommodates the charming French style lofts in Recoleta, the Italian style buildings in La Boca and the Spanish style Avenida de Mayo. In Buenos Aires, Baroque designs coexist with minimalist art styles. Sauntering around in the streets, one would have to stop from time to time, marveling at the façade of buildings with strong personality.

Feeling the strong influence of art

Bustling markets, selected arts paradises, diversified museums, lively second-hand goods fairs, and meetings with artists are enough to kick off an offbeat city tour. Contemporary and medieval writings, Latin American artists, vanguard collections and pop culture, make lively art abound. Cultural and creative organizations here also provide inspiration for innovations, sharing the spiritual outlook of this cosmopolitan city in Latin America, the unspoken influence of European culture and the inclusive and open local cogitation.

If time permitted, it is worth the try to have a closer look at Jewish culture here, and understand the daily life of the largest Jewish community in Latin America.

Reveling in gourmet

Argentina, known as the granary and meatpacking of the





planet, is world-renowned for its quality beef. In Argentina, one will never genuinely experience the country's famous food if he fails to sit in front of the open air grill for the aromatic barbecue. Of course, there are other gourmet routes available. New culinary methods and new dining styles in Buenos Aires infuse the primal desire of the sensory experience with the intense interest in celebrating each reunion. In the popular family restaurants and delicate tea restaurants, new types of deconstructed traditional dishes with traditional Argentinian barbecue and snacks will definitely capture your taste buds and make you high and lost in food and wines.

Feeling the passionate tango

Buenos Aires has transformed the melancholy of Tango and the joy of Milonga into a collective memory, where the inhabitants have the gift of guessing accurate

dance steps just following the rhythm. Immersing in the wonderful rhythm of the Bandoneon accordion, hitting the dance floor and enjoying the nostalgic poems... are the ways to understand the deepest secrets of the city with your heart and emotions.

Experiencing sheer football fanaticism

It is just impossible enthusiastic fans not going to the greenfield to feel the great atmosphere of football in Argentina! The El Monumental stadium, located in the Belgrano district of Buenos Aires, serves as the home stadium not only for the Club Atlético River Plate, but also for the Argentine national team. This solemn stadium occupies an unrivalled position in the heart of the Argentine. Of course, for fans of the Club Atlético Boca Juniors, the must-see destination will be club's home stadium, La Bombonera, located in the La Boca



district. Fans may even come across football stars they have long been admired!

Strolling in the beautiful night

The city turns into a wonderland in the night. Friendly bars and restaurants, drag races and rave parties all welcome you with open arms. Temporarily putting aside worldly troubles, it's time to bold sequins and thatched clothing to become Queen of the River Plate. An unrestrained, passionate Argentine night will be your most memorable moment in this city.

Enjoy a cup of coffee

Traditional and modern caFes spread over the streets of Buenos Aires. A cup of mellow South American coffee and an exquisite and tempting delicacy suffice to make one dwell in his joyful world in the quiet paradise

of various styles and atmosphere.

Feeling the charm of literature and art in the poetic land

"The distant America has been asleep for a thousand years. The continent is a poem, waiting for the best singers to chant." The poetic lines give Buenos Aires a touch of literary sentiment. It is no surprise that Argentina is home to so many excellent writers, given that traditional literary cafés are always packed, and theaters in the "theatrical capital of Latin America" are always draw capacity crowd, staging classic dramas, musical comedies and independent dramas. Poetic affection has already been absorbed into the blood of people in Buenos Aires.

Buenos Aires is just a show with contradiction, passion and vigor!

It reveals charm and elegance, waiting for an encounter with the observant!